

KOCOM

SYSCOM
by KOCOM

Nuevo estándar en cerraduras inteligentes premium para puerta

Cerradura inteligente para puerta

Manual del usuario

Es esperable que use los productos después de leer detenidamente el manual.
Es posible cambiar algunas partes de la función sin previo aviso a los usuarios
para mejorar el rendimiento de los productos.

Nuevo concepto en cerraduras inteligentes para puertas

Una Cerradura inteligente conveniente para puerta



Función de apertura de puerta con el uso de contraseña, tarjeta.

Puede usar su contraseña y clave de la tarjeta de manera conveniente y realizar ajustes y cambios libremente.



Función de seguridad contra incendios

Funciona a un cierto calor (alrededor de 65 grados Celsius) en caso de incendio; puede variar un poco según el entorno de instalación.



Dispositivo de doble cerradura externo

Mientras usted está fuera durante muchas horas, el funcionamiento de los botones interiores se puede detener, a través de lo cual se evita el robo con la gota de leche.



Conexión al sistema de red doméstica (opcional)

La apertura de la puerta es posible en interiores a través de una conexión al control remoto o transmisor inalámbrico.



Función de alarma en caso de intrusión de vivienda y robo

Si se ingresa una contraseña incorrecta 3 o más veces, toda la operación se detiene durante 30 segundos y si se fuerza la apertura de la puerta, el resultado será que suene la alarma.



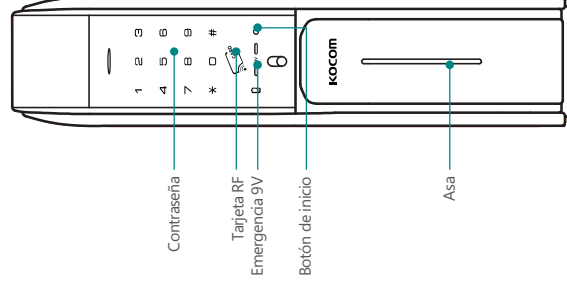
Función de autodiagnóstico

La cerradura de la puerta por sí solo diagnostica el defecto y le informa del mal funcionamiento o que es tiempo de cambiar la batería a través de la alarma.

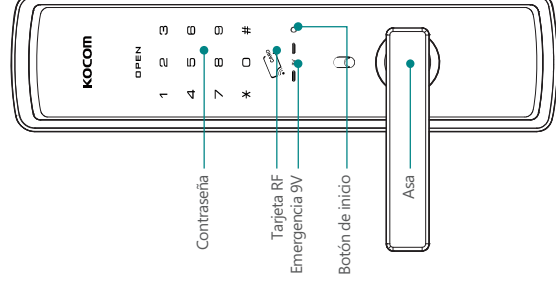
Asegúrese de abrir la puerta manualmente en caso de emergencia

Este producto puede dañarse si la cerradura de la puerta se rompe.

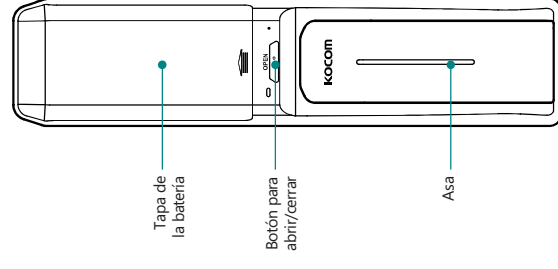
Y0708



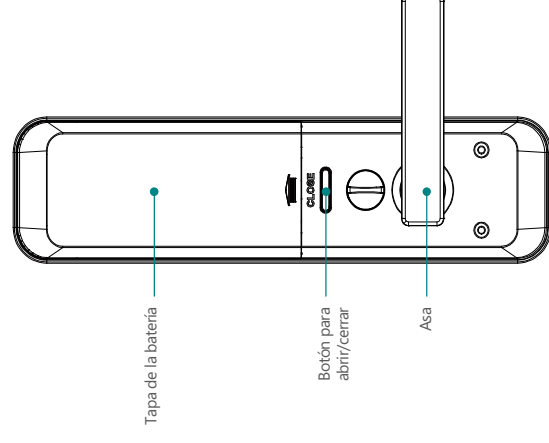
Llave principal (EXT)



Llave principal (INT)



Llave principal (INT)



Llave principal (INT)

Contenidos

Información general	· 3
Precauciones	· 4
Cómo usar	· 5
Manual rápido	· 11
Características del producto	· 12
Servicio de garantía por defectos del producto	· 13
Tarjeta de garantía (para la empresa)	· 14

Precauciones

¡Por favor lea las precauciones detenidamente para su seguridad!

No debe desarmar aleatoriamente el producto.

- El producto digital está armado minuciosamente y es complicado en el interior.
- El desarmado aleatorio puede ser peligroso además de causar problemas al producto.
- Es responsabilidad del consumidor en caso de desarmado aleatorio



PELIGROSO

Prohibido lavar con agua

- Está prohibido limpiar con agua porque la limpieza con agua puede alterar un circuito electrónico.
- Es esperable que se use una toalla seca para limpiar el producto.



PELIGROSO

Las medidas de respuesta a la descarga eléctrica de la batería son las siguientes

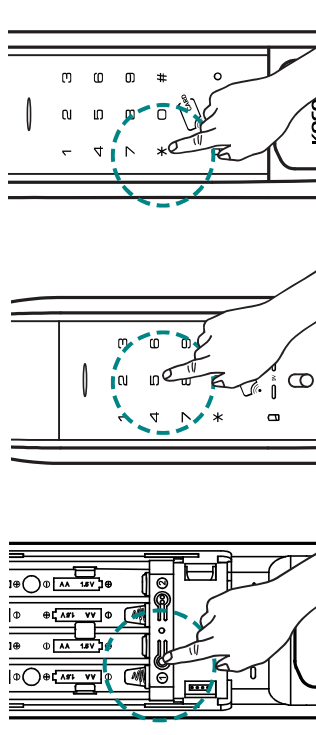
- El período de uso de la batería es de cuatro a ocho meses como máximo. (Suponiendo un uso de diez veces por día)
- Cambie la batería en ese momento.
- Utilice 4-8 pilas alcalinas de 1,5 v AA. (No se deben usar pilas recargables)
- En caso de descarga completa, es posible abrir la puerta con una teca táctil y una contraseña conectando la batería alcalina de 9 V al terminal exterior del cuerpo.



ADVERTENCIA

Cómo usar

1. Registro de la contraseña



- ① Abra la tapa de la batería y presione el botón lateral izquierdo
- ② Ingrese su contraseña (3--12 dígitos disponibles)
- ③ Presione "*" y se completa con el sonido de la melodía

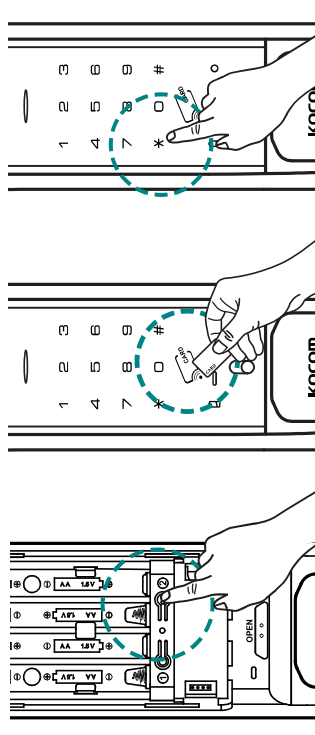
Después del registro de la contraseña, asegúrese de que funcione

1. Cuando usted registra contraseñas por primera vez o las cambia, es posible que la puerta se bloquee por error. Asegúrese de abrir la puerta principal y llevar consigo una tarjeta o llave de emergencia.
2. Para las contraseñas, elija un número de 3 a 12 dígitos excepto "1111" y "11"
3. Si ingresa una contraseña nueva, la existentes se borrará.
4. Al enviar todos los productos, sus contraseñas se establecen en 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0 y 1, 2, 3, 4.
5. Cuando instale un producto por primera vez, asegúrese de que el usuario ingrese las contraseñas el mismo.



ADVERTENCIA

2. Registro de la tarjeta

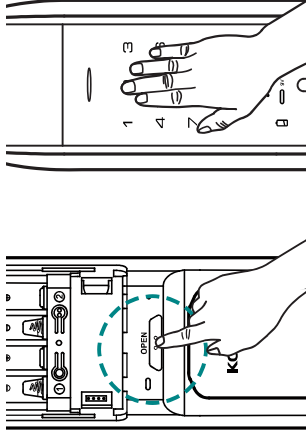


Por su seguridad, se recomienda utilizar todas las tarjetas RF y etiquetas provistas por el fabricante. KOCOM confirma que se utilizarán tarjetas RF y etiquetas con certificación "ISO 14443 Tipo A" con las cerraduras digitales de las puertas. Nosotros, KOCOM, no somos responsables de los casos en que los clientes utilicen otro tipo de Tarjeta RF y Etiqueta, tarjeta de crédito, tarjeta inteligente y teléfono móvil.

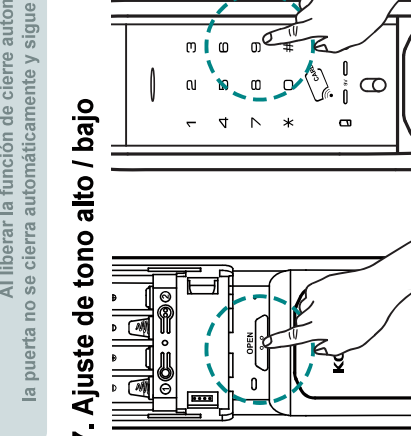


ADVERTENCIA

6. Cómo cerrar manualmente

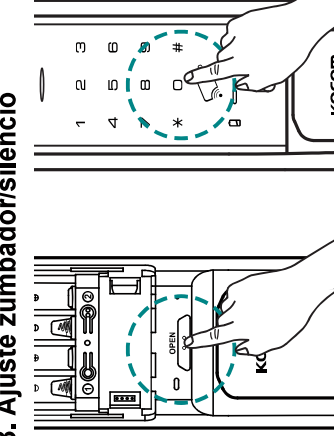


Al liberar la función de cierre automático de la puerta, la puerta no se cierra automáticamente y sigue como se indicó anteriormente.



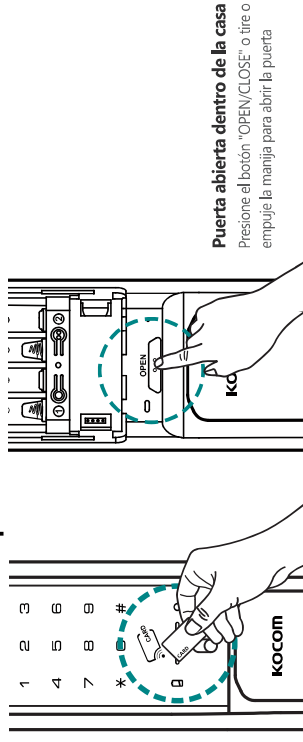
⌚ Presione el botón "OPEN /CLOSE" durante 5 segundos

8. Ajuste zumbador/silencio



Cómo usar

9. Cómo abrir la puerta

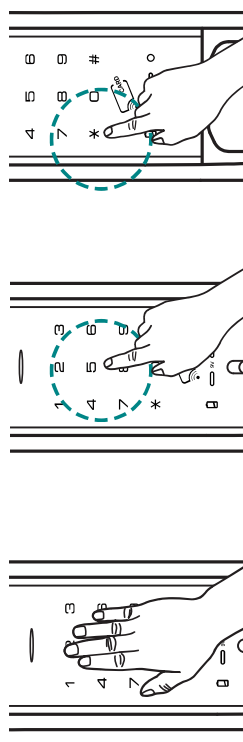


Puerta abierta dentro de la casa

Presione el botón "OPEN/CLOSE" o tire o empuje la manija para abrir la puerta

Abrir la puerta con tarjeta RF

Coloque la tarjeta RF en el frente de la cerradura de la puerta y la cerradura se abre con una melodía



Abrir la puerta con contraseña desde el exterior.

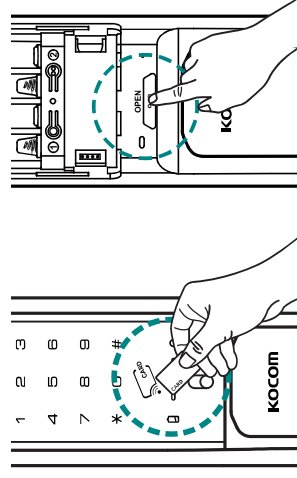
Coloque la mano sobre el teclado o presione el botón Start para iluminar el teclado. Presione la contraseña registrada y luego "*" o "#" para abrir la puerta.

Modo Manera

Al presionar el botón Start se activará el modo de Manera y la puerta se abrirá sin alarma de configuración. (Ajuste automático al modo No-Manera después de la apertura de la puerta)

En caso de que la contraseña sea incorrecta 3 veces, se escuchará un sonido de advertencia durante 30 segundos y el teclado numérico se anulará

10. Función imaginaria



1. Presione el botón "OPEN/CLOSE"

durante 5 segundos

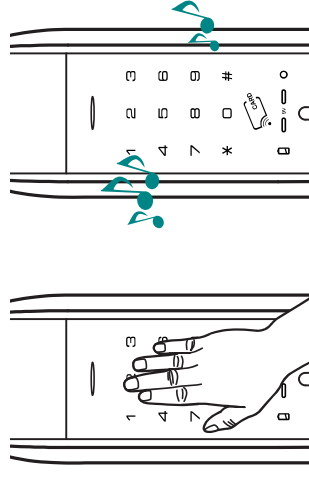
2. Presione el número 2

- Con pitido largo: activado

- Con pitido corto: desactivado

- Con pitido todo en orden (Incluir control remoto)

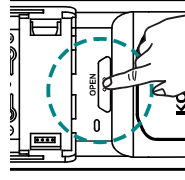
11. Cómo cerrar forzado



Forzar el bloqueo desde el exterior.
Presione el botón "Start" y "*" durante 5 segundos para completar el bloqueo. Escuchará un sonido de confirmación. Es un bloqueo doble cuando sale de casa durante mucho tiempo y los botones interiores no están funcionando.

► Cuando se activa "Forzar bloqueo desde el exterior", el botón "ABRIR / CERRAR" no funciona

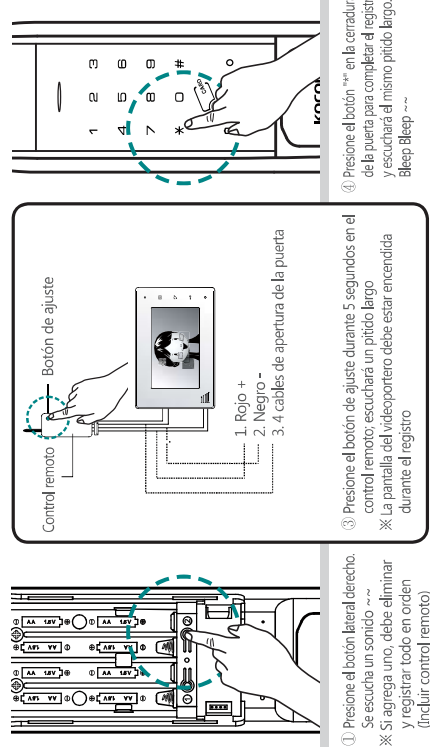
► Al activar "Forzar bloqueo desde el exterior", se desactiva si tira o empuja la manija desde el interior
► Al activar "Forzar bloqueo desde el exterior", puede abrir la cerradura con contraseña o tarjeta



Forzar el bloqueo desde el interior

Presione el botón "OPEN / CLOSE" durante 5 segundos; se completa con una melodía. Es un bloqueo doble y los botones exteriores no funcionan. Se desactiva al abrir la cerradura desde el interior.

12. Forma de registrar el módulo del dispositivo de comunicación de transmisión / recepción inalámbrica para la cerradura de la puerta (Opcional)



Control remoto

Botón de ajuste

1. Rojo +

2. Negro -

3. 4 cables de apertura de la puerta

4. Presione el botón "+" en la cerradura de la puerta para completar el registro y escuchará el mismo pitido largo. Bleep Bleep ~~~

5. Presione el botón "+" en la cerradura de la puerta para completar el registro y escuchará el mismo pitido largo. Bleep Bleep ~~~

6. Presione el botón "+" en la cerradura de la puerta para completar el registro y escuchará el mismo pitido largo. Bleep Bleep ~~~

7. Presione el botón "+" en la cerradura de la puerta para completar el registro y escuchará el mismo pitido largo. Bleep Bleep ~~~

8. Presione el botón "+" en la cerradura de la puerta para completar el registro y escuchará el mismo pitido largo. Bleep Bleep ~~~

9. Presione el botón "+" en la cerradura de la puerta para completar el registro y escuchará el mismo pitido largo. Bleep Bleep ~~~

10. Presione el botón "+" en la cerradura de la puerta para completar el registro y escuchará el mismo pitido largo. Bleep Bleep ~~~

11. Presione el botón "+" en la cerradura de la puerta para completar el registro y escuchará el mismo pitido largo. Bleep Bleep ~~~

12. Presione el botón "+" en la cerradura de la puerta para completar el registro y escuchará el mismo pitido largo. Bleep Bleep ~~~

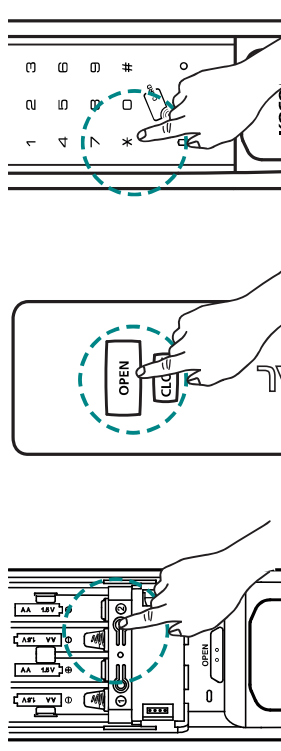
13. Presione el botón "+" en la cerradura de la puerta para completar el registro y escuchará el mismo pitido largo. Bleep Bleep ~~~

14. Presione el botón "+" en la cerradura de la puerta para completar el registro y escuchará el mismo pitido largo. Bleep Bleep ~~~

15. Presione el botón "+" en la cerradura de la puerta para completar el registro y escuchará el mismo pitido largo. Bleep Bleep ~~~

16. Presione el botón "+" en la cerradura de la puerta para completar el registro y escuchará el mismo pitido largo. Bleep Bleep ~~~

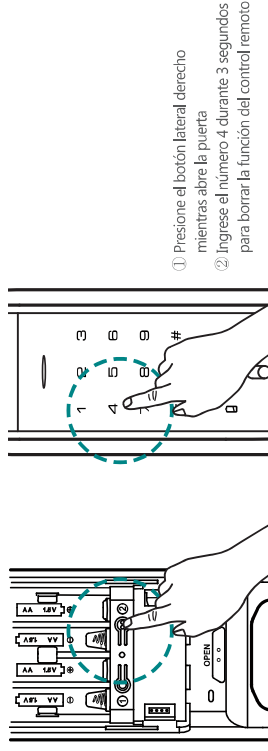
13. Registro del control remoto (opción)



- ① Presione el botón lateral derecho
- ② Presione los botones "OPEN" y "CLOSE" al mismo tiempo
- ③ Presione el botón "+" en la cerradura de la puerta y escuchará un pitido como confirmación

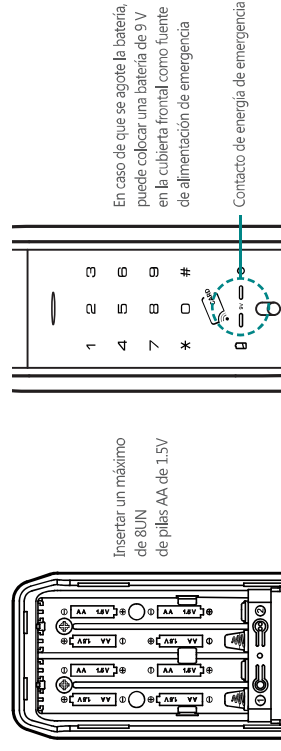
※ Máximo 3 mandos a distancia conectables
※ Si agrega otro, debe borrar y registrar todos en orden

14. Borrado del control remoto



- ① Presione el botón lateral derecho mientras abre la puerta
- ② Ingrese el número 4 durante 3 segundos para borrar la función del control remoto

15. Método de reemplazo de la batería



1. Duración de la batería: 4 meses a 8 meses. Uso: 10 veces al día
2. Alarma para cambio de batería: Luces rojas parpadeantes con melodía. Abra la tapa de la batería y reemplaze las 4 piezas de 1.5V AA a la vez. Asegure su polaridad.
3. Fuente de alimentación de emergencia: después de que la batería esté completamente descargada, cdoque la batería de 9V en el contacto de energía de emergencia y abra la puerta con contraseña o tarjeta RF

1. Para cambiar Auto / Manual

Presione el botón OPEN / CLOSE durante 5 segundos o más + el número "1"

2. Cambiar la codificación de seguridad aleatoria (Opción)

Presione el botón OPEN / CLOSE durante 5 segundos o más + el número "2"

3. Para registrar contraseñas para 5 usuarios (Opción)

Presione el botón OPEN / CLOSE durante 5 segundos o más + el número "3"

4. Para borrar el registro del adaptador de control remoto

Presione el botón OPEN / CLOSE durante 5 segundos o más + el número "4"

5. Para cambiar a Tarjeta Auto / Manual (Opción)

Presione el botón OPEN / CLOSE durante 5 segundos o más + el número "5"

6. Para operar un botón OPEN / CLOSE (Opción)

Presione el botón OPEN / CLOSE durante 5 segundos o más + el número "6"

7. Para ajustar la verificación doble

Presione el botón OPEN / CLOSE durante 5 segundos o más + el número "7"

8. Para establecer la hora del Cierre automático

Presione el botón OPEN / CLOSE durante 5 segundos o más + el número "8" + el número "3" (en 3 segundos)

9. Para cambiar un sonido a agudos (bajo) / graves (alto)

Presione el botón OPEN / CLOSE durante 5 segundos o más + el número "9"

10. Para cambiar el sonido a Zumbador / Silencio

Presione el botón OPEN / CLOSE durante 5 segundos o más + el número "0"

11. Función de borrado de tarjetas

Si presiona el botón de registro de la tarjeta y el botón "3" durante 3 segundos, la tarjeta se borrará.

12. Función de prevención de actos maliciosos

No se permite acceder al sistema en caso de actos maliciosos 3 veces o más en la cubierta frontal como fuente de alimentación de emergencia

13. Indicación de reemplazo de la batería

En caso de falta de pilas (menos de 4.3 V), suena la melodía de la canción infantil coreana ("Campanas de la escuela")

14. Sensor de detección de incendios

Si el sistema detecta una temperatura $65^{\circ}\text{C} \pm 10^{\circ}\text{C}$ grados Celsius en caso de incendio, la puerta se abrirá automáticamente

Características del producto



Número y clave de la tarjeta (opcional) que puede utilizar

Puede usar su contraseña y la clave de la tarjeta de manera conveniente y realizar ajustes y cambios libremente



Las funciones de abrir / cerrar de la tarjeta son de un toque

Todos los movimientos son convenientes haciendo un simple toque



Función de re-bloqueo automático

Cierre automático en caso de cerrar una puerta



Función de autodiagnóstico

La cerradura de la puerta diagnostica los problemas del sistema por sí mismo, lo que le permite conocer los problemas de funcionamiento y el momento de cambiar las baterías a través del sonido de alarma



Está disponible para que 5 personas utilicen la contraseña

Cinco personas pueden usar una identificación de manera diferente entre ellos



Bloqueo automático y ajuste de tiempo disponible

Ajuste de tiempo libre disponible



Función de doble bloqueo exterior.

Si va a hacer una salida extensa, el botón de movimiento interior está ajustado para detenerse de modo que se pueda evitar el robo por fleche.



Control remoto, registro de red doméstica disponible (opcional)

Apertura de puerta disponibles con control remoto en la puerta



Cantidad de tarjetas que puede registrar

Puede registrar hasta 50 tarjetas



Función Manera

Con el botón de control y la melodía que se producen a partir del movimiento del producto, es posible evitar el ruido de los vecinos a la medianoche



Función del sensor de incendio

En caso de incendio, una temperatura de $65^{\circ}\text{C} \pm 10^{\circ}\text{C}$ hace que la puerta se abra automáticamente. Por lo tanto, puede salir con seguridad



Función de número imaginario

Esta función hace desconocidas las contraseñas de los demás



Iluminación de botones para que sean distinguibles en la oscuridad

Cuando el dispositivo está funcionando, las luces están encendidas, por lo que está disponible para usar incluso en la oscuridad

Servicio de garantía por defectos del producto

Tipos de daño	Elementos de compensación		
	Dentro del periodo de garantía	Después del periodo de garantía	
Estado de uso normal	En caso de que los problemas ocurran dentro de los 12 meses posteriores a la instalación	Reparación gratuita	Reparación con costo
	En caso de que ocurran los mismos problemas dos veces	Reparación gratuita	Reparación con costo
	En caso de que ocurran los mismos problemas tres veces	Reemplazo del producto	Reparación con costo
	En caso de que no haya piezas para reparar	Reemplazo del producto	Reemplazo de producto (limitado a la depreciación de tasa fija)
Intención o falta del consumidor	En caso de un viaje oficial debido a un error del consumidor, incluida la falta de cambio de baterías y la falta de conocimiento al colocarlas	Reparación con costo	Reparación con costo
	Para cambiar elementos de consumo, incluidas las baterías.	Reparación con costo	Reparación con costo
	Fallas o daños debidos a otros fines distintos al propósito original del producto	Reparación con costo	Reparación con costo
	Fallas o daños a propósito	Reparación con costo	Reparación con costo
	Fallas o daños debido a que se ha omitido el ingreso de contraseñas o se han olvidado las contraseñas	Reparación con costo	Reparación con costo
	Producto dañado por no llevar llave manual de emergencia	Reparación con costo	Reparación con costo
Fallas o daños debidos a un incendio o desastres naturales.		Reparación con costo	Reparación con costo
Mal funcionamiento debido a la condensación y la humedad y operaciones inadecuadas debido a una mala instalación		Reparación con costo	Reparación con costo



SISTEMAS Y SERVICIOS DE COMUNICACIÓN, S.A. DE C.V.
Av. 20 de Noviembre No. 805, Chihuahua, Chih. C.P. 31000

PÓLIZA DE GARANTÍA

Esta garantía únicamente aplica a productos distribuidos por SYSCOM® y es contra defectos de fabricación en todas sus piezas, componentes y mano de obra.

El producto cuenta con 2 años de garantía en su unidad principal; la garantía en los accesorios incluidos es también de 2 años. En el caso de las baterías, el tiempo de garantía es proporcional a su vida útil promedio. SYSCOM® se compromete a reemplazar cualquier pieza o componente defectuoso, sin costo alguno para el consumidor.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA:

Presentar el producto defectuoso y esta póliza debidamente llenada en el establecimiento donde fue adquirido, junto con una copia de la factura, o a la siguiente dirección, en la cual también tendrá la información para obtener las partes, componentes, consumibles y accesorios del producto: Av. 20 de Noviembre No. 805, Chihuahua, Chih. C.P. 31000.

También puede acceder a <http://bit.ly/garantiasyscom> o enviar el equipo a Av. 20 de Noviembre No. 805, Chihuahua, Chih. C.P. 31000.

ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA SI EL EQUIPO:

- a).- Fue utilizado fuera de condiciones normales, las cuales se mencionan en el manual de operación incluido.
- b).- Fue alterado o reparado por personal no autorizado por Sistemas y Servicios de Comunicación, S.A. de C.V.
- c).- Si no se acompaña del llenado de esta forma.

Nota: Esta garantía no cubre gastos de mano de obra por re-instalación. No ampara el reemplazo de la pieza si el defecto ocurre por daño causado por el consumidor o desgaste normal

INSTRUCCIONES:

Este producto debe ser programado e instalado debidamente por personal certificado.

Todas las partes, accesorios y componentes pueden ser adquiridos a través de los Integradores Profesionales Autorizados SYSCOM® en la República Mexicana. Puede llamar al (614) 415-2525 para canalizar su solicitud al Integrador más cercano.

VENDIDO POR:

Domicilio y teléfono del Integrador Profesional Autorizado SYSCOM®

(DEBERÁ SER LLENADO AL MOMENTO DE LA VENTA)

FOR 8.5.1 004 SYS REV. 006 FECHA REV. 08/04/2021

PÓLIZA DE GARANTÍA (Continuación)

COMPRADO POR (datos del usuario):

Nombre: _____
Empresa: _____
Dirección: _____
Ciudad: _____ Estado: _____ CP: _____
Teléfono: () _____ Fax: () _____
E-mail: _____

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO QUE SE ENVÍA A GARANTÍA O SERVICIO:

MARCA: _____
MODELO: _____
NÚMERO DE SERIE: _____
FECHA DE COMPRA: ____ / ____ / ____ FACTURA No. _____

Condiciones y partes de equipo que envía: (accesorios que incluye) _____

Falla que presenta: (especificar el problema) _____

¿Primera vez que se envía para reparación? _____ ¿Probó el equipo en otra instalación? _____

Comentarios adicionales _____

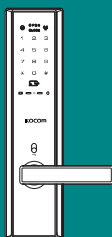
Firma y Nombre de quien envía: _____ Firma y Nombre de quien recibe y verifica: _____
DÍA / MES / AÑO DÍA / MES / AÑO

KOCOM

- Distribuidor: KOCOM Co., Ltd.
- Fabricante: Hione Plus Co., Ltd.
- Dirección: Arayuk-ro 22, Gochon-eup, Gimpo-si, Gyeonggi-do, Corea (Jeonho-ri 721, Gochon-eup)
- Modelos: KDL-7100SK, KDL-3600SK, KDL-3650SK, KDL-2600K, KDL-3700SK, KDL-4100S, KDL-2700K
- País de fabricación: Hecho en Corea
- Sitio web: www.kocom.com



KDL-7100SK
Método de apertura: 3 vías
Contraseña+Tarjeta+Llave



KDL-6100Series
Método de apertura: 2/3 vías
Contraseña+Tarjeta+Llave(Opción)



KDL-3600Series
Método de apertura: 2/3 vías
Contraseña+Tarjeta+Llave(Opción)



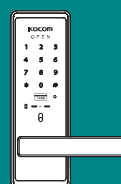
KDL-2600K
Método de apertura: 3 vías
Contraseña+Tarjeta+Llave



KDL-4100Series
Método de apertura: 2/3 vías
Contraseña+Tarjeta+Llave(Opción)



KDL-3700Series
Método de apertura: 2/3 vías
Contraseña+Tarjeta+Llave(Opción)



KDL-2700K
Método de apertura: 3 vías
Contraseña+Tarjeta+Llave

- Le recomendamos que instale dispositivos anticrímenes para una mayor seguridad
- Está prohibido desarmar, ensamblar y procesar la cerradura de la puerta con otros fines que no sean la instalación y la colocación sin la aprobación previa por escrito de esta Compañía.
- Es posible que se cambien los productos y sus manuales sin previo aviso para mejorar su rendimiento

Hecho en Corea



PRECAUCIONES

- Para recibir nuestros servicios de garantía completa, por favor ingrese todos los artículos en una garantía de calidad.
- Si no realiza el ingreso, deberá pagar aún dentro de nuestro periodo de garantía
- En caso de mal funcionamiento debido a condensación o humedad, deberá pagar los servicios de garantía

- ※ Por problemas por condensación o con la instalación, deberá pagar por los servicios
- ※ En caso de que haya olvidado las contraseñas, o haya perdido una tarjeta / una llave manual, deberá pagar por los servicios

· Compañía: KOCOM. Co., Ltd.